

CURIERUL ROMÂNESC

(RUMĂNSKA KURIREN – THE ROMANIAN COURIER)

Anul 31, nr. 373-375

URL: curierulromanesc.net

Octombrie - Decembrie 2011

Ansvarig utgivare

SILVIA CONSTANTINESCU

Chief Editor

THE TRUE HEROES OF OUR TIME

During the 30 years of existence of the magazine CURIERUL ROMÂNESC (THE ROMANIAN COURIER), I have been interested to meet and to have interviews with personalities, "people with power", people who through their actions have changed, or have influenced the destiny of a collectivity, or of a nation. I was not interested in first place if they had the same political or social views as I had, but what made possible that they arrived to decide over others' life. Do they have inborn qualities which raise them over the "common people", or are they just the result of some circumstances? What in the way to behave of these "people with power" – presidents of states, prime-ministers, leader of political parties, leaders of international organizations – fills with enthusiasm other people, who follow them, and who, by that, invest them with power, and consolidate their power? In a kind of journalistic blindness, I avoided to introduce to our readers "the common people" I met every day. However, the experience from the last years made me to understand that, in fact, there are not the presidents of states, the prime-ministers, the leaders of political parties, or the leaders of international organizations who influence our everyday life, that not the "people with power" are they who make our life more pleasant, or a nightmare. During the last years, since I am traveling between two worlds – Stockholm, Sweden, and Houston, Texas – I have realized, once more, that our everyday life is influenced, is marked by the officers we meet every day in different governmental or local institutions, by the people working in hospitals, or in banks, by people we meet when shopping, in stores, etc. I did understand, once more, that the intelligence, the professionalism, the self-abnegation, the honesty, the skill, the kindness, the consideration given to our fellow men, as well as the stupidity, the badness, the lack of honesty and consideration to them around us, are not the monopoly neither of one nation, nor of one particular skin color, nor of one particular religion. I have decided to introduce to you people I have met, who have impressed me by their professionalism, honesty, and self-abnegation with which they accomplish their everyday work, without magniloquence, with respect for them self, and consequently for people around them. Them I wish to bring my appreciation, and my gratitude, because they are the true heroes of our time, they are they who make our life to be happy, or a nightmare

Silvia Constantinescu..

ANGELA ATANASIADÉ

o mamă și soție în vâltoarea
evenimentelor.



Foto: Octavian Ciupitu / © CR.

Silvia Constantinescu: Stimată Angela Atanasiade, ne cunoaștem de 20 de ani...

Angela Atanasiade: Imediat după Revoluție...

S.C.: Într-adevăr, l-am întâlnit pe soțul tău, Dan Amedeu Lazarescu, pe atunci Suveran Mare Comandor al Ordinului Masonic Român și vicepreședinte al Partidului Național-Liberal, cu care am făcut o serie de interviuri pe care le-am publicat în CURIERUL ROMÂNESC, publicație pe care o editez, împreună cu soțul meu, arhitectul Octavian Ciupitu, din "ilegalitate", adică din 1980 în Suedia. Venisem recomandată de bunul nostru prieten și colaborator Constantin Mareș, fost membru al Partidului Național Liberal, înainte de 1948.

☞ 3

FRANCO MOLINARI

un jurnalist italian în Svezia.



Foto: Octavian Ciupitu / © CR.

Silvia Constantinescu: Franco Molinari, noi ci conosciamo da più di vent'anni. Siamo colleghi e membri della Foreign Press Association of Sweden. Tu sei stato corrispondente di vari giornali italiani, io della Radio BBC e della sezione romana Free Eropé.

Ti chiedo di voler dialogare con me sulla professione di giornalista, sul codice morale che caratterizza questa nostra attività ma anche di quale ne sia nella pratica la sua applicazione.

Inoltre, la differenza tra il giornalista e il corrispondente estero, come sia lavorare in Svezia, infine come tu, da Italiano, vivi questa esperienza svedese.

Inoltre, la trentennale tradizione della nostra rivista CURIERUL ROMÂNESC (IL CORRIERE ROMENO) impone, sia pur con la massima gentilezza, di pregarti di presentarti, di rivelarci chi sei, di parlare della tua famiglia e di ogni altra cosa che tu ritenga interessante farci conoscere.

IOANA ZOE MEITANI

o prințesă româncă în Texas.



Foto: Octavian Ciupitu / © CR.

Silvia Constantinescu: Stimată Ioana Meitani, doresc să te prezint cititorilor publicației CURIERUL ROMÂNESC. Am aflat despre tine și mai ales că locuiești în Houston, Texas, unde locuim și noi o parte din timp, din lucrarea lui Constantin Roman "Blouse Roumaine", pe care am prezentat-o și recomandat-o deja cititorilor mei.

Îi mărturisesc lui Constantin Roman, în interviul pe care i l-ai acordat, că te consideri încă în exil. Această afirmație m-a surprins, nu pentru că nu aș fi de acord cu ea, ci pentru că mai toți românii cu care am discutat, care au fost în exil politic și nu economic, considerau că exilul politic s-a terminat. Aș dori să discutăm acest subiect, pe care-l gășesc deosebit de important pentru o nație care încă nu s-a restabilit după traumele comunismului.

☞ 5